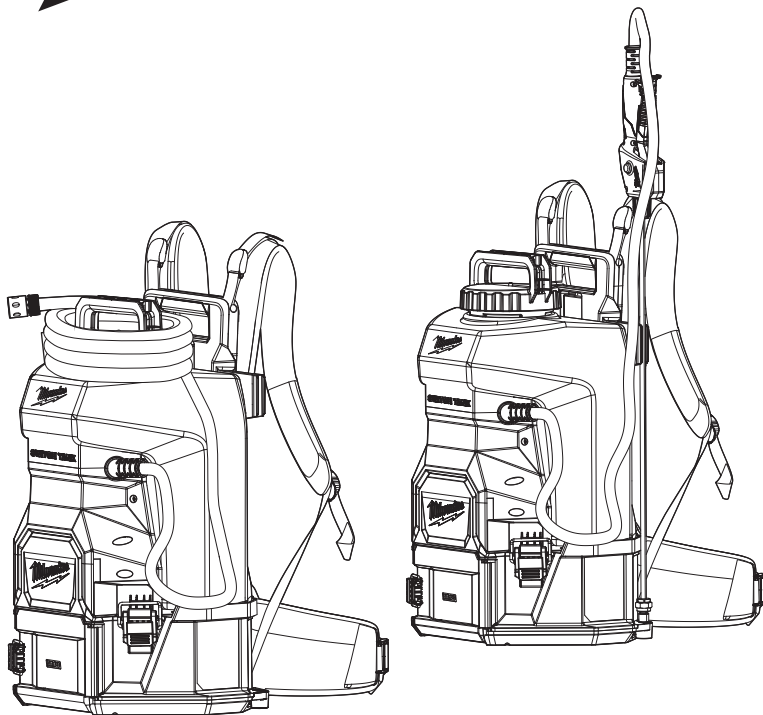




OPERATOR'S MANUAL
MANUEL de L'UTILISATEUR
MANUAL del OPERADOR



Cat. No. / No de Cat.
3019-20, 49-16-19WS, 49-16-19PS

M18™ 4-GALLON BACKPACK SPRAYER WITH SWITCHTANK™, 4-GALLON WATER SUPPLY TANK ASSEMBLY W/ SWITCH TANK™, 4-GALLON SPRAYER TANK ASSEMBLY W/ SWITCH TANK™

PULVÉRISATEUR À DOS DE 15 L (4 GAL.) M18™ AVEC SWITCHTANK™, PULVÉRISATEUR À RÉSERVOIR INTÉGRÉ POUR VERSAGE D'EAU DE 15 L (4 GAL.) AVEC SWITCH TANK™, ASSEMBLAGE DU RÉSERVOIR DE PULVÉRISATEUR DE 15 L (4 GAL.) AVEC SWITCH TANK™

ATOMIZADOR TIPO MOCHILA DE 15 L (4 GAL.) M18™ CON SWITCHTANK™, ATOMIZADOR CON TANQUE DE AGUA DE 15 L (4 GAL.) CON SWITCH TANK™, ENSAMBLE DE TANQUE DE ATOMIZADOR DE 15 L (4 GAL.) CON SWITCH TANK™



WARNING To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual.

AVERTISSEMENT Afin de réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire et bien comprendre le manuel.

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y entender el manual.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. **Save all warnings and instructions for future reference.** The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

WORK AREA SAFETY

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres,** such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

ELECTRICAL SAFETY

- **⚠ WARNING** **Do not expose to rain; store indoors.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Outdoor use.**
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces,** such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

PERSONAL SAFETY

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.** Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting.** Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- **Keep body parts away from moving parts.**
- **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

POWER TOOL USE AND CARE

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation.**
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

BATTERY TOOL USE AND CARE

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact.** If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 265°F (130°C) may cause explosion.
- **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

SERVICE

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

SPECIFIC SAFETY RULES FOR BACKPACK SPRAYER

- **⚠ WARNING** Risk of fire or explosion. Not for use with flammable liquids such as gasoline, solvents, or gas producing chemicals. Do not use tool around spark, flame, or smoke. Chemical may ignite.
- **Use the correct tank for your application.** These products are suitable for pesticide applications (such as insecticides, fungicides, or herbicides), fertilizers, and water supply applications, when used in accordance with these instructions and those supplied with the chemicals.
- **Do not use bleach, caustic (alkali), self-heating, or corrosive (acid) liquids in this sprayer.** Do not pour hot or boiling liquids into the tank. These can corrode metal parts or weaken the tank and hose.
- **To reduce the risk of fire, personal injury, and product damage due to a short circuit, never immerse your tool, battery pack or charger in fluid or allow a fluid to flow inside them.** Do not place or store tool where it can fall or be pulled into a tub, sink, or body of water. Corrosive or conductive fluids, such as seawater, certain industrial chemicals, and bleach or bleach containing products, etc., can cause a short circuit.
- **Electric shock hazard.** Never spray toward electrical outlets.
- **Spray area must be well ventilated to avoid hazardous fumes build-up.**
- **Avoid spraying on windy days.** Spray can be blown onto people, plants, or objects that should not be sprayed.
- **Do not store chemicals in the tank.** Chemicals can degrade seals and hoses. Drain and clean after each use.
- **Remove gloves before handling battery packs.** Chemicals are harmful to plastics.
- **Maintain your power tool.** Thoroughly inspect inside and outside and examine all components before each use. Check for cracked and deteriorated hoses, leaks, clogged nozzles, and missing or damaged parts. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **Always unplug the charger and remove the battery pack from the charger or tool before performing any maintenance, storing, or draining the tool.** Never disassemble the tool, battery pack or charger. Contact a MILWAUKEE service facility for ALL repairs.
- **Do not eat or smoke while handling or operating the tool.** After use, wash with hot, soapy water to help reduce the risk of health hazards due to exposure to chemicals.
- **Do not use the battery compartment for storage.**

- **Always use common sense and be cautious when using tools.** It is not possible to anticipate every situation that could result in a dangerous outcome. Do not use this tool if you do not understand these operating instructions or you feel the work is beyond your capability; contact Milwaukee Tool or a trained professional for additional information or training.

- **Maintain labels and nameplates.** These carry important information. If unreadable or missing, contact a MILWAUKEE service facility for a replacement.

- **⚠ WARNING** Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- lead from lead-based paint
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well-ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

FOR HOUSEHOLD OR COMMERCIAL USE.

SYMBOLGY



Volts



Direct Current



Safety Alert Symbol



Read operator's manual



Wear personal protective equipment (PPE) according to the chemical manufacturer's instructions.



Always wear proper eye protection marked to comply with ANSI Z87.1



Wear gloves



Do not spray flammable liquids



Unlock



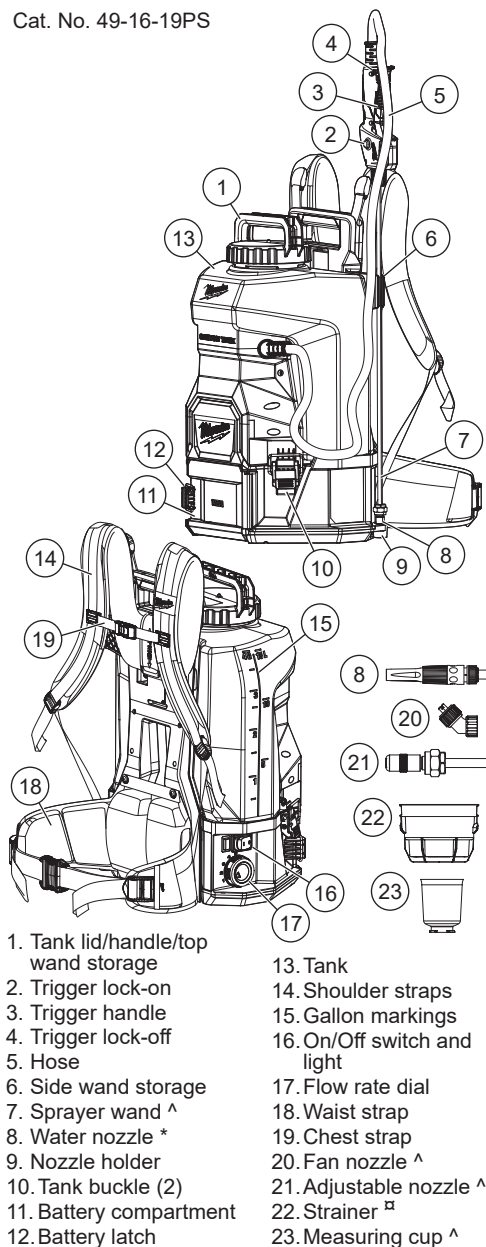
Lock



UL Listing for Canada and U.S.

FUNCTIONAL DESCRIPTION

Cat. No. 49-16-19PS



* 49-16-19WS only

□ 49-16-19PS and 49-16-19WS

^ 49-16-19PS only

SPECIFICATIONS

Cat. No.	3019-20
Volts.....	18 DC
Battery Type.....	M18™
Charger Type.....	M18™
Tank Capacity.....	4 Gal.
Flow Rate (Water).....	1.26 GPM Maximum
Flow Rate (Pesticide).....	0.60 GPM Maximum
Full Weight.....	55 lbs
Recommended Ambient Operating Temperature.....	32°F to 125°F
Tank Only (Water Supply).....	Cat. No. 49-16-19WS
Tank Only (Pesticide Sprayer).....	Cat. No. 49-16-19PS
For use with.....	Pesticides, Selective Herbicides, Non-Selective Herbicides, Insecticides, Fungicides, Fertilizers

ASSEMBLY

WARNING Always lock the trigger or remove the battery pack any time the tool is not in use.

For use only with the battery and charger in the "Specifications" section.

Removing/Inserting the Battery

To remove the battery, push in the release buttons and pull the battery pack away from the tool.

To insert the battery, slide the pack into the body of the tool. Make sure it latches securely into place.

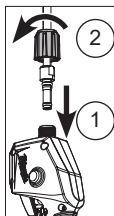
WARNING Recharge only with the charger specified for the battery. For specific charging instructions, read the operator's manual supplied with the charger and battery.

Only use accessories specifically recommended for this tool. Others may be hazardous.

Connecting the Spray Wand to the Trigger Handle

(Cat. No. 49-16-19PS)

- WARNING!** Remove battery to avoid starting the tool.
- Insert the spray wand into the trigger handle (1) until firmly seated.
- Slide the nut onto the threaded coupling and hand tighten securely (2).
- Pull on the spray wand to be certain it is properly secured.
- Place the assembled trigger handle and wand into one of the wand storage locations.



Connecting the Nozzles

(Cat. No. 49-16-19PS)

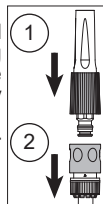
Select and screw on nozzle by job type. Rotate the tip of the nozzle to adjust the spray pattern as desired.

Connecting Water Supply or Nozzle

(Cat. No. 49-16-19WS)

To attach water supply hose to the tool or nozzle, push the quick connect fitting and tool/nozzle together (1). Pull on the connection to be certain it is properly secured.

To remove, pull the collar back to release (2).



OPERATION

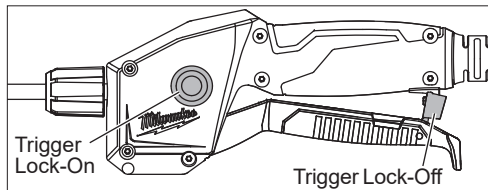
WARNING Ensure trigger handle lock-on is not engaged before turning ON tool.

Trigger Lock-On (Cat. No. 49-16-19PS)

Use trigger lock-on when spraying for an extended period of time or when covering a large area.

1. To **lock-on**, pull the trigger and push in the lock-on button.
2. To **release** the lock-on, pull the trigger and release the trigger.

NOTE: Ensure the trigger is not locked on before turning the sprayer off to avoid accidental spraying when the sprayer is restarted.



Trigger Lock-Off (Cat. No. 49-16-19PS)

To avoid accidental spraying, lock-off the trigger.

1. Hook the lock-off tab onto the hook under the trigger.
2. To **release**, push the tab back into the trigger.

Priming the Pump

Before initial use of either tank or after long term storage, the pump must be primed.

1. Remove tank from base.
2. Fill tank with clean water.
3. Install the tank.
4. Install the battery pack. Close and latch the battery compartment.
5. Turn on sprayer, turn the flow rate dial to 5, and begin spraying for up to 30 seconds or until there is a continuous flow.

Filling the Pesticide Sprayer Tank (Cat. No. 49-16-19PS)

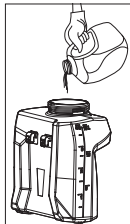
WARNING Before filling the tank, remove the tank from the base.

Ensure battery door is closed and latched whenever chemicals are present.

Mix chemicals per manufacturer's instructions. Failure to follow instructions may cause harsh chemicals to injure user or damage tool.

A removable strainer prevents debris that can clog or damage the pump from entering the tank. Label tank contents accordingly during each use. Only put recommended liquids in tank. Only use water in water supply tank.

1. **WARNING!** Remove battery to avoid starting the tool.
2. Ensure the battery door is closed securely.
3. Remove the tank from the base and set on a level surface away from the base to prevent exposing the base to harsh chemicals.
4. Unscrew and remove the tank cap; ensure strainer is in place.
5. Fill the tank (up to 4 gallons; do not overfill). Use the gallon markings on the side of the tank as a guide.
6. Reinstall the tank cap.
7. Reinstall the tank.



Installing the Tank

1. **WARNING!** Remove battery to avoid starting the tool.
2. Ensure the battery door is closed securely.
3. Slide tank hooks into base and seat tank into tank reservoir in the base.
4. Secure tank to base with front tank latches; ensuring the tank is level, firmly seated, and all seals are aligned.

WARNING When filled, the sprayer will be heavy, take care when putting on the backpack to avoid strain.

Putting on the Backpack

1. Ensure tank is securely attached to base with front buckles, tank lid is installed, and battery compartment door is latched.
2. Pick up the backpack by one of the shoulder straps, slide your arms through each shoulder strap.
3. With the sprayer on your back, tighten the shoulder and waist straps until they fit snugly and securely, high on your back. Connect chest strap.
4. Be sure the shoulder, chest, and waist straps are tight but comfortable; if they are too loose, the sprayer may slide around on your back, making it uncomfortable to wear.
5. Be aware tank contents may shift during use and movement, such as twisting or bending over.

Adjusting the Flow Rate

Select the desired flow rate from Low (1) to High (5), depending on the job and the chemical manufacturer's instructions.

Flow Rate	3019-20PS (Stream Nozzle)	3019-20WS (Open Flow)
1	0.10 GPM	0.13 GPM
2	0.20 GPM	0.30 GPM
3	0.32 GPM	0.52 GPM
4	0.45 GPM	0.77 GPM
5	0.60 GPM	1.26 GPM

⚠ WARNING To reduce the risk of injury, always wear personal protective equipment (PPE) according to the chemical manufacturer's instructions. Always wear eye protection.

Always ensure battery compartment latch is securely closed before use.

Ensure trigger handle lock-on is not engaged before turning ON tool.

Turning the Pesticide Sprayer ON/OFF

(Cat. No. 49-16-19PS)

1. Install the battery pack. Close and latch the battery compartment.
2. To turn the sprayer **ON**, press the ON/OFF switch to "I". The power LED will light green.
3. To **start** the flow of liquid at the spray wand, pull the trigger.
4. To **stop** the flow of liquid at the spray wand, release the trigger.
5. To turn the sprayer **OFF**, press the ON/OFF switch to "O".

NOTE: Be aware some spray material may remain inside the spray wand and drip out. To **drain**, turn off the tool, then pull the trigger and point the tool down until dripping stops.

Turning the Water Supply ON/OFF

(Cat. No. 49-16-19WS)

1. Install the battery pack. Close and latch the battery compartment.
 2. To turn the water supply **ON**, press the ON/OFF switch to "I". The power LED will light green.
- NOTE:** If the maximum pressure is reached, the pump will cut off until the pressure drops and the motor will start running again.
3. To turn the water supply **OFF**, press the ON/OFF switch to "O".

NOTE: Be aware some water may remain inside the hose and drip out. To **drain**, turn off the tool, then twist the nozzle and point the tool down until dripping stops.

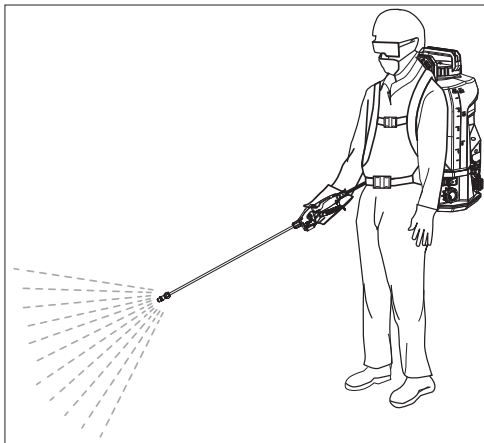
APPLICATIONS

⚠ WARNING Before using any chemicals and/or solutions, read and follow all original manufacturer instructions. Read all Safety Data Sheets (SDS) and container labels provided with the chemical. Chemicals can cause serious bodily injury, property damage, and/or damage the tool. Wear personal protective equipment (PPE) according to the chemical manufacturer's instructions. Always wear eye protection.

Spraying

(Cat. No. 49-16-19PS)

1. Fill the tank and then install onto the base.
2. Put on the backpack and properly adjust the straps.
3. Turn on the tool.
4. Pull the trigger and begin sweeping the nozzle from side to side, coating the desired surface evenly in accordance with chemical manufacturer's instructions.
5. If desired, lock-on the trigger for extended use.
6. When done, release the trigger, turn off the tool, remove the backpack, drain, and clean the tank.



Supplying Water

(Cat. No. 49-16-19WS)

1. Fill the tank with clean water and then install onto the base.
2. Place tool near the job within range of water supply hose.
3. Attach water supply hose with the quick connect fitting. Pull on the connection to be certain it is properly secured.
4. To start water flow, turn on the tool.
5. Monitor water level in tank. When empty, turn off tool, disconnect the hose, and refill tank. Don't run tool when tank is empty.
6. When done, turn off the tool, disconnect hose, drain, and clean the tank.

MAINTENANCE

WARNING To reduce the risk of injury, always unplug the charger and remove the battery pack from the charger or tool before performing any maintenance. Never disassemble the battery pack, charger, or tool, except as provided in these instructions. Contact a MILWAUKEE service facility for all other repairs.

Maintaining Tool

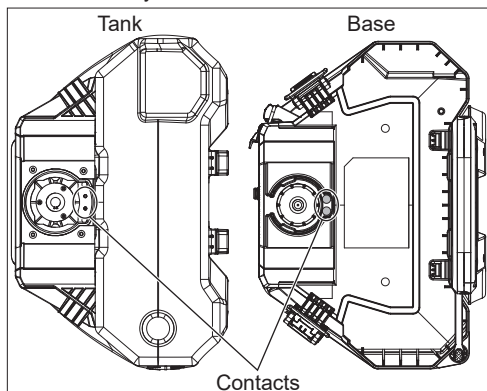
Keep this tool, battery pack and charger in good repair by adopting a regular maintenance program. Inspect the tool for issues such as undue noise, misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, or any other condition that may affect the tool operation. Return the tool, battery pack, and charger to a MILWAUKEE service facility for repair. Depending on use, periodically have an authorized service facility inspect and maintain the tool, battery, and charger to ensure proper performance.

If the tool does not start or operate at full power with a fully charged battery pack, clean the contacts on the battery pack. If the tool still does not work properly, return the tool, charger and battery pack, to a MILWAUKEE service facility for repairs.

WARNING To reduce the risk of personal injury and damage, never immerse a tool, battery pack or charger in liquid or allow a liquid to flow inside them. Do not use bleach as a cleaning agent.

Cleaning Electrical Contacts

Keep electrical contact posts between bottom of tank and base clean. **WARNING!** Remove tool's battery pack to avoid starting the tool before cleaning electrical contacts. Clean contacts with a dry, clean cloth only.



Cleaning

Clean dust and debris from any seals and gaskets. Keep tool clean, dry and free of oil or grease. Use only mild soap and a damp cloth to clean, since certain cleaning agents and solvents are harmful to plastics and other insulated parts. Some of these include gasoline, turpentine, lacquer thinner, paint thinner, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents containing ammonia. Never use flammable or combustible solvents around tools.

WARNING To reduce the risk of injury, always wear personal protective equipment (PPE) according to the chemical manufacturer's instructions. Always wear eye protection.

Draining and Cleaning the Tank, Hose, and Spray Wand

If there is any liquid left in the tank after spraying, the tank should be drained before cleaning. Do not store chemicals in the tank. Tank must be cleaned before using another liquid. Do not mix liquids. Follow the chemical manufacturer's instructions for proper cleaning, storage and/or disposal of excess liquid.

To drain:

1. Ensure the battery door is closed securely.
2. Remove the tank from the base.
3. Empty the tank into a suitable container through the fill area. **WARNING!** Always wear personal protective equipment (PPE) according to the chemical manufacturer's instructions. Always wear eye protection.

To clean:

1. Ensure the battery door is closed securely.
2. Remove the tank from the base and set on a level surface away from the base to prevent exposing the base to harsh chemicals.
3. Remove the tank and fill it about one-third full with clean water. A small amount of mild household detergent may be added. Replace the cap and gently slosh the water around the tank.
4. Install the tank and spray the water until the tank has been emptied. Make sure to direct the spray toward an area that will not be damaged by residue chemicals in the tank.
5. Repeat the procedure with clean water until the tank is thoroughly clean. Wash outside of nozzles and dry with cloth.
6. Remove the pump filter that is located at the bottom of the tank. To unlock, turn counterclockwise for a quarter of a turn.
7. Rinse the filter with clean water and mild household detergent. Wipe off with a dry, clean cloth.
8. When dried, the pump filter should be reinserted into the pump, making sure it is flat against the bottom of the tank. Lock the filter with a quarter turn clockwise.
9. Wipe the outside of the tank with a clean, dry cloth.
10. Allow all pieces to completely dry before reinstalling parts and storing the unit. Always reinsert strainer before replacing tank cap.

Storage

Store indoors. Store spray wand securely in wand storage area. Store the sprayer in a secure, well-ventilated indoor space with the tank empty.

Repairs

For repairs, return the tool, battery pack and charger to the nearest authorized service center.

ACCESSORIES

WARNING Use only recommended accessories. Others may be hazardous.

For a complete listing of accessories, go online to www.milwaukeetool.com or contact a distributor.

SERVICE - UNITED STATES

1-800-SAWDUST (1.800.729.3878)

Monday-Friday, 7:00 AM - 6:30 PM CST

or visit www.milwaukeeetool.com

Contact Corporate After Sales Service Technical Support with technical, service/repair, or warranty questions.

Email: metproductsupport@milwaukeeetool.com

Become a Heavy Duty Club Member at www.milwaukeeetool.com to receive important notifications regarding your tool purchases.

SERVICE - CANADA

Milwaukee Tool (Canada) Ltd

1.877.948.2360

Monday-Friday, 7:00 AM - 4:30 PM CST

or visit www.milwaukeeetool.ca

LIMITED WARRANTY USA & CANADA

Every MILWAUKEE Outdoor Power Equipment Product* (see exceptions below) is warranted to the original purchaser from an authorized MILWAUKEE distributor only to be free from defects in material and workmanship. Subject to certain exceptions, MILWAUKEE will repair or replace any part on an outdoor power equipment product which, after examination, is determined by MILWAUKEE to be defective in material or workmanship for a period of three (3) years** after the date of purchase unless otherwise noted. Return of the outdoor power equipment to a MILWAUKEE factory Service Center location or participating MILWAUKEE Authorized Service Station, freight prepaid and insured, is required. A copy of the proof of purchase should be included with the return product. This warranty does not apply to damage that MILWAUKEE determines to be from repairs made or attempted by anyone other than MILWAUKEE authorized personnel, misuse, alterations, abuse, normal wear and tear, lack of maintenance, or accidents. Normal Wear: Many outdoor power equipment products need periodic parts replacement and service to achieve best performance. This warranty does not cover repair when normal use has exhausted the life of a part including, but not limited to mower blades, trimmer head, trimmer head spool, cutting lines, blades, chains, blower tubes, brushes, o-rings, and seals.

*This warranty does not cover Cordless Battery Packs or Reconditioned Product. There are separate and distinct warranties available for these products.

**The warranty period for SWITCH TANK™ tank assemblies, hoses, handles, and wands are one (1) year from the date of purchase.

MILWAUKEE does not cover freight or labor charges associated with the inspection and testing of outdoor power equipment products which are found by MILWAUKEE not to be a valid warranty claim. A valid warranty claim must be substantiated by the discovery of defective material or workmanship by MILWAUKEE.

ACCEPTANCE OF THE EXCLUSIVE REPAIR AND REPLACEMENT REMEDIES DESCRIBED HEREIN IS A CONDITION OF THE CONTRACT FOR THE PURCHASE OF EVERY MILWAUKEE PRODUCT. IF YOU DO NOT AGREE TO THIS CONDITION, YOU SHOULD NOT PURCHASE THE PRODUCT. IN NO EVENT SHALL MILWAUKEE BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, CONSEQUENTIAL, OR PUNITIVE DAMAGES, OR FOR ANY COSTS, ATTORNEY FEES, EXPENSES, LOSSES OR DELAYS ALLEGED TO BE AS A CONSEQUENCE OF ANY DAMAGE TO, FAILURE OF, OR DEFECT IN ANY PRODUCT INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY CLAIMS FOR LOSS OF PROFITS. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES, WRITTEN OR ORAL. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, MILWAUKEE DISCLAIMS ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR USE OR PURPOSE; TO THE EXTENT SUCH DISCLAIMER IS NOT PERMITTED BY LAW, SUCH IMPLIED WARRANTIES ARE LIMITED TO THE DURATION OF THE APPLICABLE EXPRESS WARRANTY AS DESCRIBED ABOVE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS. SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.

This warranty applies to product sold in the U.S.A. and Canada only. Please consult the 'Service Center Search' in the Parts & Service section of MILWAUKEE's website www.milwaukeeetool.com or call 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) to locate your nearest service facility for warranty and non-warranty service on a MILWAUKEE electric power tool.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

⚠️ AVERTISSEMENT Consulter tous les avertissements et toutes les instructions, les illustrations et les précisions fournis avec cet outil électrique. Ne pas suivre l'ensemble des instructions décrites ci-dessous peut entraîner une électrocution, un incendie ou des blessures graves. **Conserv**er tous les avertissements et toutes les instructions pour référence ultérieure. Le terme « outil électrique », utilisé dans tous les avertissements, désigne tout outil fonctionnant sur secteur (câblé) ou sur batteries (sans fil).

SÉCURITÉ DU LIEU DE TRAVAIL

- **Garder le lieu de travail propre et bien éclairée.** Le désordre et le manque de lumière favorisent les accidents.
- **Ne pas utiliser d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou vapeurs.
- **S'assurer que les enfants et les curieux se trouvent à une bonne distance au moment d'utiliser ce produit.** Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- **⚠️ AVERTISSEMENT** Ne pas exposer l'outil à la pluie ; conserver à l'intérieur. L'écoulement de l'eau dans ces outils accroît le risque de décharge électrique.
- **Utilisation à l'extérieur.**
- **Éviter tout contact avec des surfaces mises à la terre comme des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs.** Le risque de décharge électrique est accru lorsque le corps est mis à la terre.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- **Rester attentif, prêter attention au travail et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique. Ne pas utiliser cet appareil en cas de fatigue ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.** Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- **Porter l'équipement de protection individuel requis. Toujours porter une protection oculaire.** Selon les conditions, porter aussi un masque antipoussières, des bottes de sécurité antidérapantes, un casque protecteur ou une protection auditive afin de réduire les blessures.
- **Empêcher les démarrages accidentels. S'assurer que la gâchette est en position d'arrêt avant de brancher l'outil à une source de courant, d'insérer la batterie, de le ramasser ou de le transporter.** Le fait de transporter un outil électrique en gardant le doigt sur la gâchette ou de mettre sous tension un outil électrique lorsque la gâchette est en position de marche favorise les accidents.
- **Ne pas travailler hors de portée. Toujours se tenir bien campé et en équilibre.** Une bonne stabilité procure un meilleur contrôle de l'outil électrique en cas d'imprévu.
- **Porter une tenue appropriée. Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Garder les cheveux et les**

- vêtements à l'écart des pièces en mouvement.** Les vêtements flottants, les bijoux ou les cheveux longs risquent d'être happés par les pièces en mouvement.
- Tenir les parties du corps à l'écart des pièces en mouvement.**
- Ne pas laisser la familiarité avec l'utilisation fréquente de l'outil vous faire sentir content de soi et ignorer les principes fondamentaux de sécurité à propos de l'outil.** Un manque d'attention, même d'une fraction de seconde, pourra entraîner des blessures graves.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

- Ne pas forcer l'outil.** Utiliser l'outil approprié pour l'application. Un outil approprié exécutera le travail mieux et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues.
- Ne pas utiliser l'outil si le commutateur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter.** Tout outil qui ne peut pas être contrôlé par son commutateur est dangereux et doit être réparé.
- Débrancher l'outil et/ou retirer le bloc de batteries, si possible, avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou d'entreposer l'outil.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.
- Entreposer l'outil électrique hors de la portée des enfants et interdire à quiconque de l'utiliser si la personne ne connaît pas bien le produit ou les instructions.** Les outils sont dangereux dans les mains d'utilisateurs novices.
- Entretenir les outils électriques et les accessoires.** Vérifier qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou bloquée, qu'aucune pièce n'est brisée et s'assurer qu'aucun autre problème risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil.
- Utiliser l'outil électrique, les accessoires, les grains etc. conformément à ces instructions en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer.** L'usage d'un outil électrique pour des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.
- Garder les poignées et les surfaces de prise sèches, propres et exemptes d'huile ou de graisse.** Les poignées et les surfaces de prise glissantes ne permettent pas le maniement et le contrôle sécuritaires de l'outil dans des situations imprévues.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL À BATTERIE

- Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur pouvant convenir à un type de bloc-piles peut entraîner un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc-piles.
- N'utiliser l'outil électrique qu'avec une batterie recommandée.** L'utilisation de tout autre bloc-piles peut créer un risque de blessures et d'incendie.
- Lorsque la batterie n'est pas utilisée, la tenir éloignée des objets en métal tels que les trombones, les pièces de monnaie, les clés, les clous, les vis ou d'autres petits objets métalliques qui pourraient connecter les bornes.** Le court-circuitage des bornes d'une batterie peut entraîner des brûlures ou un incendie.
- Éviter tout contact avec le liquide pouvant être éjecté de la batterie en cas de manutention abusive.** En cas de contact accidentel, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consulter un médecin. Le liquide s'échappant des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.

- Ne pas utiliser les blocs-piles ni les outils endommagés ou modifiés.** Les batteries endommagées ou modifiées pourront montrer un comportement imprévisible qui entraînera des incendies, des explosions et même de risques de blessures.
- Ne pas exposer les blocs-piles ni les outils au feu ou de températures excessives.** L'exposition au feu ou des températures excédantes les 130°C (265°F) pourront entraîner des explosions.
- Suivre toutes les consignes de chargement de batteries et charger le bloc-piles ni l'outil selon les températures ambiantes d'utilisation listées dans les consignes.** Le chargement inadéquat ou les températures excessives pourront endommager la batterie.

ENTRETIEN

- Les réparations doivent être confiées à un technicien qualifié, utilisant exclusivement des pièces identiques à celles d'origine.** Le maintien de la sûreté de l'outil électrique sera ainsi assuré.
- Ne jamais entretenir les bloc-piles endommagés.** L'entretien des blocs-piles ne devra être confié qu'au fabricant ou aux fournisseurs de service autorisés.

RÈGLES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES POUR L'UTILISATION DU PULVÉRISATEUR À DOS

- ⚠️ AVERTISSEMENT** Risque d'incendie ou d'explosion. Ne pas utiliser avec des liquides inflammables tels que de l'essence, des solvants et des produits chimiques produisant des gaz. Ne pas utiliser l'outil autour des étincelles, des flammes, et des fumées. Le produit chimique pourra prendre feu.
- Utiliser le réservoir approprié pour le travail.** Ces produits sont appropriés pour les applications de pesticides (tels que les insecticides, les fongicides et les herbicides), les fertilisants, les applications de versage d'eau, lorsqu'ils sont utilisés selon ces consignes et celles fournies avec les produits chimiques.
- Ne pas utiliser d'eau de Javel, des liquides caustiques (alcali) autoéchauffants ou des liquides corrosifs avec ce pulvérisateur.** Ne pas verser des liquides chauds ou bouillants dans le réservoir. Ils peuvent corroder les pièces métalliques ou affaiblir le réservoir et le tuyau.
- Pour minimiser les risques d'incendie, de blessures et de dommages sur le produit provoqués par des courts-circuits, ne jamais plonger votre outil, bloc-piles ou chargeur dans un fluide et ne pas permettre qu'un fluide entre là-dedans.** Ne pas mettre ou ranger l'outil là où il peut tomber ou être tiré dans un évier, une baignoire ou une masse d'eau. Les liquides corrosifs et conducteurs, tels que l'eau de mer, quelques produits chimiques industriels et des solutions d'eau de Javel ou d'autres produits ayant de l'hypochlorite, etc., pourront causer des courts-circuits.
- Risque de décharge électrique.** Ne jamais pulvériser en direction d'une prise de courant.
- La zone de pulvérisation doit être bien ventilée afin d'éviter l'accumulation de fumées dangereuses.**
- Éviter de pulvériser pendant des journées venteuses.** Le mélange peut être accidentellement soufflé sur les personnes, les plantes et les objets qui ne doivent pas être pulvérisés.

• **Ne pas ranger des produits chimiques dans le réservoir.** Les produits chimiques pourraient dégrader les joints et les tuyaux. Veuillez les vider et nettoyer après chaque usage.

• **Enlever les gants avant de manipuler les blocs-piles.** Les produits chimiques sont nuisibles aux pièces en plastique.

• **Entretien votre outil électrique.** Inspecter attentivement l'intérieur et l'extérieur de l'outil ainsi que tous ses composants avant chaque utilisation. Vérifier l'outil pour déceler des tuyaux fendus ou endommagés, des fuites, des buses bouchées et des pièces manquantes ou endommagées. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser. Plusieurs accidents sont causés par des produits mal entretenus.

• **Toujours débrancher le chargeur et retirer le bloc-piles du chargeur ou de l'outil avant d'entreprendre toute opération d'entretien, de rangement ou de vidange de l'outil.** Ne jamais démonter l'outil, le bloc-piles ou le chargeur. Contacter un centre de service de MILWAUKEE pour TOUTE réparation.

• **Ne jamais manger ou fumer lors de l'utilisation ou de l'opération de l'outil.** Après chaque usage, nettoyer l'outil à l'eau savonneuse chaude pour minimiser le risque de dangers pour la santé causés par l'exposition aux produits chimiques.

• **Ne pas utiliser le compartiment de pile pour ranger.**

• **Toujours faire preuve de bons sens et procéder avec prudence lors de l'utilisation d'outils.** C'est impossible de prévoir toutes les situations dont le résultat est dangereux. Ne pas utiliser cet outil si vous ne comprenez pas ces instructions d'opération ou si vous pensez que le travail dépasse votre capacité ; veuillez contacter Milwaukee Tool ou un professionnel formé pour recevoir plus d'information ou formation.

• **Maintenir en l'état les étiquettes et les plaques d'identification.** Des informations importantes y figurent. Si elles sont illisibles ou manquantes, contacter un centre de services et d'entretien MILWAUKEE pour un remplacement.

• **⚠ AVERTISSEMENT** Certaines poussières générées par les activités de ponçage, de coupe, de rectification, de perçage et d'autres activités de construction contiennent des substances considérées être la cause de malformations congénitales et de troubles de l'appareil reproducteur. Parmi ces substances figurent :

• le plomb contenu dans les peintures à base de plomb ;
• la silice cristalline des briques, du ciment et d'autres matériaux de maçonnerie, ainsi que

• l'arsenic et le chrome des sciages traités chimiquement. Les risques encourus par l'opérateur envers ces expositions varient en fonction de la fréquence de ce type de travail. Pour réduire l'exposition à ces substances chimiques, l'opérateur doit : travailler dans une zone bien ventilée et porter l'équipement de sécurité approprié, tel qu'un masque anti-poussière spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

SPÉCIFICATIONS

No de Cat.....	3019-20
Volts.....	18 CD
Type de batterie.....	M18™
Type de chargeur.....	M18™
Capacité du réservoir.....	15 L (4 gal.)
Débit (d'eau).....	1,26 GPM maximal
Débit (de pesticide).....	0,60 GPM maximal
Poids total.....	25 kg (55 lbs)
Température ambiante de fonctionnement recommandée.....	0°C à 50°C (32°F à 125°F)
Réservoir seulement (l'alimentation en eau).....	No de Cat. 49-16-19WS
Réservoir seulement (pulvérisateur de pesticide).....	No de Cat. 49-16-19PS
À utiliser avec.....	Des pesticides, Des herbicides sélectifs, Des herbicides non sélectifs, Des insecticides, Des fongicides, Des engrais

PICTOGRAPHIE



Volts



Courant direct



Symbole d'alerte de sécurité



Lire le manuel d'utilisation



Porter de l'équipement de protection (EP) selon les consignes du fabricant du produit chimique.



Toujours porter la protection oculaire appropriée certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1



Porter des gants



Ne vaporisez pas de liquides inflammables



Déverrouillé



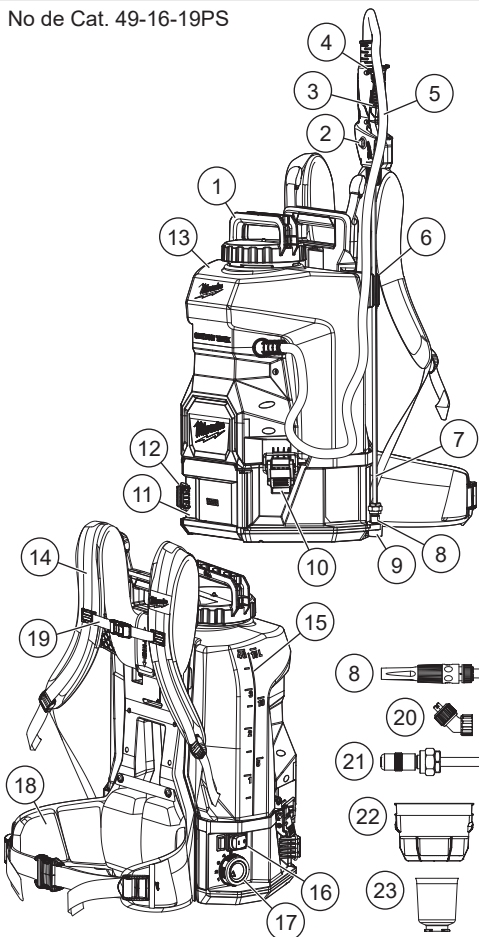
Verrouillé



UL Listing Mark pour Canada et États-unis

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

POUR DES APPLICATIONS
RESIDENTIELLES OU COMMERCIALES.



1. Tuyau
2. Poignée à gâchette engagé
3. Poignée à gâchette
4. Verrou de gâchette désengagé
5. Tuyau
6. Rangement latéral de lance d'arrosage
7. Lance d'arrosage ^
8. Buse à eau *
9. Porte-buse
10. Boucle du réservoir (2)
11. Compartiment de piles
12. Loquet de batterie
13. Réservoir
14. Bandoulières
15. Marquage de galons
16. Commutateur d'alimentation et voyant
17. Cadran de réglage de débit
18. Ceinture de fixation
19. Courroie à poitrine
20. Buse à jet en éventail ^
21. Buse ajustable ^
22. Crépine □
23. Gobelet doseur ^

* 49-16-19WS seulement

^ 49-16-19PS seulement

□ 49-16-19PS et 49-16-19WS

⚠ AVERTISSEMENT Toujours verrouiller la détente ou retirer la batterie les fois que l'outil est inutilisé.

À utiliser seulement avec le bloc-piles et le chargeur indiqués dans la section « Spécifications ».

Insertion / Retrait de la batterie

Pour **retirer** la batterie, enfoncer les boutons de déverrouillage et la tirer hors de l'outil.

Pour **insérer** la batterie, la glisser dans le corps de l'outil. S'assurer qu'elle est fixée solidement.

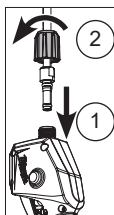
⚠ AVERTISSEMENT Ne recharger la batterie qu'avec le chargeur spécifié. Pour les instructions de charge spécifiques, lire le manuel d'utilisation fourni avec le chargeur et les batteries.

L'emploi d'accessoires autres que ceux qui sont expressément recommandés pour cet outil peut comporter des risques.

Connexion de la lance d'arrosage à la poignée de la gâchette

(No de Cat. 49-16-19PS)

1. **AVERTISSEMENT** ! Retirez la batterie pour éviter de démarrer l'outil.
2. Insérer la lance d'arrosage dans la poignée à gâchette (1) jusqu'au bout.
3. Glisser l'écrou dans le raccord fileté et le serrer fermement à la main (2).
4. Tirer sur la lance d'arrosage pour s'assurer qu'elle est fixée solidement.
5. Mettre la poignée à gâchette assemblée et la lance d'arrosage dans un des emplacements de rangement.



Connexion des buses

(No de Cat. 49-16-19PS)

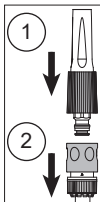
Sélectionner la buse d'après le type de travail à effectuer et l'enfiler. Faire tourner la pointe de la buse pour régler la configuration de pulvérisation au besoin.

Connexion de l'approvisionnement d'eau ou de la buse

(No de Cat. 49-16-19WS)

Pour **attacher** le tuyau de versage d'eau à l'outil ou à la buse, pousser le raccord de connexion rapide vers la buse / l'outil pour les unir (1). Tirer sur les éléments de connexion pour constater qu'ils sont bien mis en place.

Pour le **retirer**, tirer le collier en arrière pour relâcher (2). Lors de l'utilisation de la buse, la serrer ou la desserrer au besoin pour ajuster le mode de pulvérisation.



⚠ AVERTISSEMENT S'assurer que le verrou de la poignée à gâchette n'est pas engagé avant d'allumer l'outil.

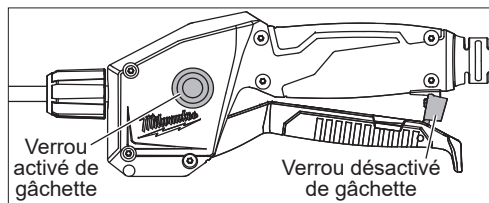
Gâchette à verrouillage

(No de Cat. 49-16-19PS)

Utiliser le verrou de la gâchette lors d'une pulvérisation prolongée ou si la zone à pulvériser est très étendue.

1. Pour **verrouiller** la gâchette, appuyer sur le commutateur du verrou de la gâchette et appuyer sur la gâchette.
2. Pour **désengager** le verrou, appuyer sur la gâchette, puis la relâcher.

REMARQUE : Constater que la gâchette n'est pas verrouillée avant d'éteindre le pulvérisateur, ceci pour éviter l'arrosage accidentel alors que le pulvérisateur est redémarré.



Désengagement du verrou de la gâchette

(No de Cat. 49-16-19PS)

Désengager le verrou afin d'éviter l'arrosage accidentel.

1. Accrocher l'onglet de verrouillage sur le crochet sous la gâchette.
2. Pour le **libérer**, appuyer à nouveau sur l'onglet pour la remettre en place.

Amorçage de la pompe

Avant la première utilisation du réservoir ou après avoir rangé le produit depuis longtemps, il faudra amorcer la pompe.

1. Retirer le réservoir de la base.
2. Remplir le réservoir à l'eau fraîche.
3. Installer le réservoir.
4. Installer le bloc-piles. Fermer la porte du compartiment du bloc-piles à loquet.
5. Allumer le pulvérisateur, tourner le cadran de réglage de débit vers 5 et débiter la pulvérisation durant 30 secondes au maximum, ou bien jusqu'à ce qu'il y ait un débit continu.

Remplissage du réservoir pour pulvérisateur de pesticide

(No de Cat. 49-16-19PS)

⚠ AVERTISSEMENT Retirer le réservoir de la base avant de le remplir.

Constater que la porte du compartiment est fermée à loquet alors que des produits chimiques sont présents.

Mélanger les produits chimiques selon les instructions du fabricant. Ne pas suivre ces instructions pourra provoquer que les produits chimiques abrasifs causent des blessures à l'utilisateur, ou bien endommager l'outil.

Une crépine amovible évite que des débris pouvant bloquer ou endommager la pompe entrent dans le réservoir. Mettre des étiquettes sur le contenu du réservoir d'après l'utilisation en question. Utiliser uniquement les liquides recommandés pour le réservoir. Il ne faut utiliser que de l'eau dans le réservoir de versage d'eau.

1. **AVERTISSEMENT !** Retirez la batterie pour éviter de démarrer l'outil.
2. S'assurer que la porte du compartiment des piles est bien fermée.
3. Retirer le réservoir de la base et le mettre sur une surface plate qui se trouve loin d'elle pour éviter de laisser la base exposée à des produits chimiques abrasifs.
4. Desserrer le capuchon du réservoir et le retirer ; constater que la crépine est bien mise en place.
5. Remplir le réservoir (jusqu'à 15 L ou 4 gal. ; ne pas trop remplir). Utiliser les marques de guide de capacité qui se trouvent à côté du réservoir.
6. Remettre le couvercle du réservoir.
7. Remettre le réservoir sur place.



Installation du réservoir

1. **AVERTISSEMENT !** Retirez la batterie pour éviter de démarrer l'outil.
2. S'assurer que la porte du compartiment des piles est bien fermée.
3. Glisser les crochets du réservoir sur la base et mettre le réservoir dans l'espace correspondant de la base.
4. Fixer le réservoir à la base à l'aide des loquets avant, en s'assurant que le réservoir est nivelé, bien mis en place et tous les embouts sont alignés.

⚠ AVERTISSEMENT Lorsqu'il est rempli, le pulvérisateur sera lourd. Il vous faut faire attention lorsque vous vous mettez le pulvérisateur à dos afin d'éviter les entorses.

Mise à dos

1. Constater que le réservoir est bien attaché à la base à l'aide des loquets avant, que le couvercle du réservoir est installé et que la porte du compartiment de piles est fermée à loquet.
2. Ramasser l'outil à dos par une des courroies dorsales, faire passer vos bras à travers de chacune des bandoulières.
3. Au moment où vous tenez le pulvérisateur sur le dos, serrer les bandoulières et la ceinture jusqu'à achever une position convenable et sécuritaire, bien haut sur votre dos. Connecter la sangle à poitrine.
4. Constater que la sangle à poitrine, les bandoulières et la ceinture de fixation sont bien serrées et confortables. Si elles ne sont pas serrées, le pulvérisateur pourra se bouger, ce qui le rendra inconfortable à porter.
5. Tenir compte que le contenu du réservoir ira changer pendant l'utilisation et le mouvement, alors que vous tournez ou vous vous penchez.

Régulation du débit

Sélectionner le débit désiré, soit faible (1) ou haut (5), selon le travail en question et les consignes du fabricant du produit chimique.

Débit	3019-20PS (Buse à jet)	3019-20WS (Jet continu)
1	0,10 GPM	0,13 GPM
2	0,20 GPM	0,30 GPM
3	0,32 GPM	0,52 GPM
4	0,45 GPM	0,77 GPM
5	0,60 GPM	1,26 GPM

⚠ AVERTISSEMENT Afin de minimiser le risque de blessures, toujours porter de l'équipement de protection individuel (EPI) selon les consignes du fabricant du produit chimique. Toujours porter une protection oculaire.

Toujours s'assurer que le loquet de la porte du compartiment des piles est bien fermé avant de l'utiliser.

S'assurer que le verrou de la poignée à gâchette n'est pas engagé avant d'allumer l'outil.

Mise en marche / arrêt du pulvérisateur de pesticide

(Cat. No. 49-16-19PS)

1. Installer le bloc-piles. Fermer la porte du compartiment du bloc-piles à loquet.
2. Pour **allumer** le pulvérisateur, pousser le commutateur « marche / arrêt » vers la position « I ». Le voyant à DEL s'allumera en vert.

3. Pour **commencer** à amener le liquide dans la lance d'arrosage, appuyer sur la gâchette.
 4. Pour **arrêter** le débit du liquide dans la lance d'arrosage, relâcher la gâchette.
 5. Pour **éteindre** le pulvérisateur, pousser le commutateur « marche / arrêt » vers la position « O ».
- REMARQUE** : Tenir compte que certains matériaux à pulvérisation pourront rester dans la lance d'arrosage et goutter. Pour le **vider**, éteindre l'outil et après, appuyer sur la gâchette et diriger l'outil vers le bas jusqu'à ce qu'il ne goutte plus.

Mise en marche / arrêt de l'alimentation en eau

(No de Cat. 49-16-19WS)

1. Installer le bloc-piles. Fermer la porte du compartiment du bloc-piles à loquet.
 2. Pour **allumer** l'alimentation en eau, pousser le commutateur « Marche / Arrêt » vers la position « I ». Le voyant à DEL s'allumera en vert.
- REMARQUE** : Si la pression maximale est atteinte, la pompe aura une interruption dans le débit jusqu'à ce que la pression réduise et le moteur fonctionne de nouveau.
3. Pour **éteindre** l'alimentation en eau, pousser le commutateur « Marche / Arrêt » vers la position « O ».

REMARQUE : Tenir compte du fait que de l'eau pourra rester dans le tuyau et qu'elle gouttera. Pour le vider, éteindre l'outil et puis tourner la buse et diriger l'outil vers le bas jusqu'à ce qu'il ne goutte plus.

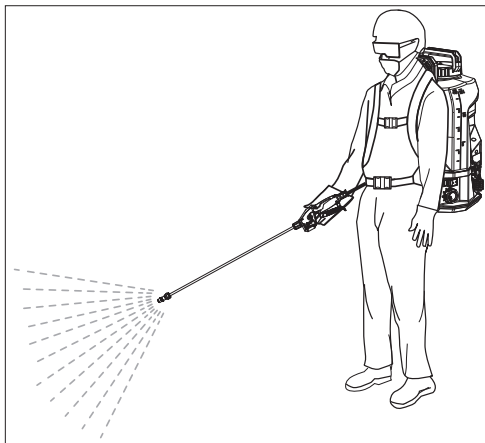
APPLICATIONS

⚠ AVERTISSEMENT Avant d'utiliser tout produit ou solution chimique, veuillez lire et suivre toutes les consignes du fabricant d'origine. Lire toutes les fiches de données de sécurité (SDS) et les étiquettes du conteneur fournies avec le produit chimique. Les produits chimiques pourront causer des blessures corporelles, des dommages à la propriété ou sur l'outil. Porter de l'équipement de protection individuel (EPI) selon les consignes du fabricant du produit chimique. Toujours porter une protection oculaire.

Pulvérisation

(No de Cat. 49-16-19PS)

1. Remplir le réservoir et puis l'installer sur la base.
2. Mettre l'outil sur le dos et ajuster les bandoulières et la ceinture.
3. Allumer l'outil.
4. Appuyer sur la gâchette et commencer à passer la buse d'un côté à l'autre sur toute la surface désirée selon les consignes fournies par le fabricant du produit chimique.
5. Verrouiller la gâchette, si nécessaire, pour un emploi prolongé.
6. Une fois la tâche terminée, relâcher la gâchette, éteindre l'outil, vider le réservoir et le nettoyer



Approvisionnement de l'eau (No de Cat. 49-16-19WS)

1. Remplir le réservoir d'eau fraîche et après, l'installer sur la base.
2. Mettre l'outil auprès de l'aire de travail qui sera dans la plage du tuyau de versage d'eau.
3. Brancher le tuyau de versage d'eau au raccord à connexion rapide. Tirer sur les éléments connectés pour s'assurer qu'ils sont bien mis en place.
4. Pour verser de l'eau, allumer l'outil.
5. Faire attention au niveau d'eau dans le réservoir. Lorsqu'il est vide, éteindre l'outil, débrancher le tuyau et remplir le réservoir à nouveau. Ne pas faire fonctionner l'outil si le réservoir est vide.
6. Une fois terminé le travail, débrancher le tuyau, vider le réservoir et le nettoyer.

ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT Pour minimiser les risques de blessures corporelles, débranchez le chargeur et retirez la batterie du chargeur ou de l'outil avant d'y effectuer des travaux d'entretien. Ne jamais démonter le bloc-piles, le chargeur ou la outil, sauf si ces instructions indiquent faire une telle chose. Pour toute autre réparation, contacter un centre de service de MILWAUKEE.

Entretien de l'outil

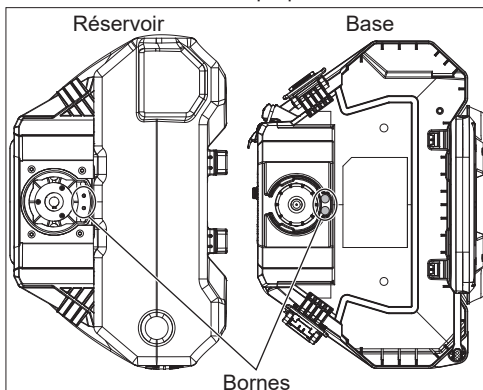
Gardez ceci outil en bon état en adoptant un programme d'entretien ponctuel. Inspectez l'outil pour des questions telles que le bruit excessif, de grippage des pièces mobiles, de pièces cassées ou toute autre condition qui peut affecter le fonctionnement de l'outil. Retournez votre outil à un centre de service MILWAUKEE accrédité pour obtenir le service. Faire examiner et entretenir fréquemment l'outil, le bloc-piles et le chargeur, d'après leur régime d'utilisation, par un centre de service agréé pour que vous jouissiez d'un fonctionnement approprié.

Si l'outil ne démarre pas ou ne fonctionne pas à pleine puissance alors qu'il est branché sur une batterie complètement chargée, nettoyez les points de contact entre la batterie et l'outil. Si l'outil ne fonctionne toujours pas correctement, renvoyez l'outil, le chargeur et la batterie à un centre de service MILWAUKEE accrédité.

⚠ AVERTISSEMENT Pour minimiser les risques de blessures et de dommages, n'immergez jamais un outil, la batterie ou le chargeur et ne laissez pas de liquide s'y infiltrer.

Nettoyage des bornes électriques

Garder propres les bornes contact électriques propres qui sont entre la partie inférieure du réservoir et la base. **AVERTISSEMENT !** Retirer le bloc-piles de l'outil pour éviter de démarrer l'outil avant de nettoyer les bornes électriques. Essuyer les bornes seulement à l'aide d'un chiffon sec et propre.



Nettoyage

Nettoyer la poussière et les débris de tous les joints et toutes les garnitures. Gardez les outil propres, à sec et exempts d'huile ou de graisse. Le nettoyage doit se faire avec un linge humide et un savon doux. Certains nettoyeurs tels l'essence, la térébenthine, les diluants à laque ou à peinture, les solvants chlorés, l'ammoniaque et les détergents d'usage domestique qui en contiennent pourraient détériorer le plastique et l'isolation des pièces. Ne laissez jamais de solvants inflammables ou combustibles auprès des outils.

⚠ AVERTISSEMENT Afin de minimiser le risque de blessures, toujours porter de l'équipement de protection individuel (EPI) selon les consignes du fabricant du produit chimique. Toujours porter une protection oculaire.

Vidange et nettoyage du réservoir, du tuyau et de la lance d'arrosage

S'il y a du liquide qui reste dans le réservoir après l'utilisation, il faudra vider le réservoir avant de le nettoyer. Ne pas ranger des produits chimiques dans le réservoir. Il faut nettoyer le réservoir avant de le remplir d'un autre type de liquide. Ne pas mélanger des liquides. Suivre les consignes du fabricant du produit chimique concernant le nettoyage, le rangement et l'élimination du liquide qui y reste.

Pour vider :

1. S'assurer que la porte du compartiment des piles est bien fermée.
2. Retirer le réservoir de la base.
3. Vider le réservoir, par la zone de remplissage, vers un contenant idéal. **AVERTISSEMENT !** Toujours porter de l'équipement de protection individuel (EPI) selon les consignes du fabricant du produit chimique. Toujours porter une protection oculaire.

Pour nettoyer :

1. S'assurer que la porte du compartiment des piles est bien fermée.
2. Retirer le réservoir de la base et le mettre sur une surface plate qui se trouve loin d'elle pour éviter de laisser la base exposée à des produits chimiques abrasifs.
3. Retirer le réservoir et le remplir à un tiers avec de l'eau fraîche. Une petite quantité de détergent ménager peut être ajoutée. Remplacer le capuchon et mélanger doucement l'eau dans le réservoir.
4. Installer le réservoir et arroser l'eau jusqu'à ce qu'il soit vide. S'assurer d'orienter le jet vers un endroit qui ne sera pas endommagé par les produits chimiques qui restent dans le réservoir.
5. Répéter les étapes avec de l'eau fraîche jusqu'à ce que le réservoir soit bien propre. Laver l'extérieur des buses et les sécher à l'aide d'un chiffon.
6. Retirer le filtre de la pompe situé au fond du réservoir. Pour déverrouiller, faire un quart de tour à gauche.
7. Rincer le filtre à l'aide de l'eau fraîche et d'un détergent ménager doux. Essuyer à l'aide d'un chiffon sec et propre.
8. Une fois sec, le filtre de la pompe doit être réinséré dans la pompe. Veiller à constater qu'il est plat contre le fond du réservoir. Verrouiller le filtre en faisant un quart de tour à droite.
9. Essuyer l'extérieur du réservoir à l'aide d'un chiffon propre et sec.
10. Laisser toutes les pièces sécher complètement avant de les réinstaller et de ranger l'unité. Toujours remettre la crépine sur place avant de remplacer le capuchon du réservoir.

Rangement

Ranger à l'intérieur. Ranger la lance d'arrosage d'une façon sécuritaire dans le compartiment de rangement de la lance. Ranger le pulvérisateur, avec son réservoir vide, dans un espace fermé, sûr et bien ventilé.

Réparations

Pour les réparations, retournez outil, batterie et chargeur en entier au centre-service autorisé le plus près.

ACCESSOIRES

⚠️ AVERTISSEMENT L'utilisation d'autres accessoires que ceux qui sont spécifiquement recommandés pour cet outil peut comporter des risques.

Pour une liste complète des accessoires, visiter le site internet www.milwaukeeool.com ou contactez un distributeur.

SERVICE - CANADA

Milwaukee Tool (Canada) Ltd
1.877.948.2360

Monday - Friday, 7:00 AM - 4:30 PM CST
www.milwaukeeool.com

GARANTIE LIMITÉE - AUX ÉTATS-UNIS ET AU CANADA

Tout produit d'équipement électrique pour extérieur de MILWAUKEE® (voir les exceptions ci-dessous) est garanti à l'acheteur d'origine par un distributeur agréé MILWAUKEE d'être exempt uniquement de vice de matériel et de fabrication. Sous réserve de certaines exceptions, MILWAUKEE réparera ou remplacera toute pièce d'un produit d'équipement électrique pour extérieur qui, après examen, sera confirmée par MILWAUKEE d'être affectée d'un vice de matériel ou de fabrication pour une période de trois (3) ans** après la date d'achat, sauf indication contraire. Retourner l'équipement électrique pour extérieur à un centre de service en usine MILWAUKEE ou un poste d'entretien agréé MILWAUKEE, en port prépayé et assuré. Une copie de la preuve d'achat doit être présentée lors du retour du produit. Cette garantie ne couvre pas les dommages que MILWAUKEE détermine d'être causés par des réparations ou des tentatives de réparation par quiconque d'autre que le personnel agréé par MILWAUKEE, des utilisations incorrectes, des altérations, des utilisations abusives, une usure normale, une carence d'entretien ou des accidents.

Usure normale : Plusieurs produits électriques d'utilisation à l'extérieur doivent être soumis à la substitution périodique des leurs pièces ainsi que de l'entretien afin d'achever leur performance maximale. Cette garantie ne considère pas les réparations lorsque l'utilisation régulière a épuisé la vie d'une pièce, y compris, mais sans s'y limiter, les lames pour tondeuse, la tête de coupe, les lignes de coupe, les lames, les chaînes, les tubes de soufflante, les brosses, les joints toriques et les sceaux.

*Cette garantie ne considère ni les blocs-piles portatifs ni les produits reconditionnés. Il y a d'autres garanties différentes disponibles pour ces produits.

**La période de la garantie pour les assemblages de réservoir SWITCH TANK™, les tuyaux, les poignées et les lances est d'un (1) an à partir de la date d'achat.

MILWAUKEE n'assume aucuns frais de transport ou de fabrication concernant l'inspection et la vérification des produits électriques d'utilisation à l'extérieur qui, de l'avis de MILWAUKEE, ne donnent pas droit à une réclamation au titre de la garantie. Pour être admissible, une réclamation au titre de la garantie doit être justifiée par un vice de matériel ou de fabrication découvert par MILWAUKEE.

L'ACCEPTATION DES RECOURS EXCLUSIFS DE RÉPARATION ET DE REMPLACEMENT DÉCRITS PAR LA PRÉSENTE EST UNE CONDITION DU CONTRAT D'ACHAT DE TOUT PRODUIT MILWAUKEE. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS CETTE CONDITION, VOUS NE DEVEZ PAS ACHETER LE PRODUIT. EN AUCUN CAS MILWAUKEE NE SAURAIT ÊTRE RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, SPÉCIAL OU INDIRECT, DE DOMMAGES-INTÉRÊTS PUNITIFS OU DE TOUTE DÉPENSE, D'HONORAIRES D'AVOCATS, DE FRAIS, DE PERTE OU DE DÉLAIS ACCESSOIRES À TOUT DOMMAGE, DÉFAILLANCE OU DÉFAUT DE TOUT PRODUIT, Y COMPRIS NOTAMMENT LES PERTES DE PROFIT. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES NE PERMETTANT L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, LES RESTRICTIONS CI-DESSOUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE, QU'ELLE SOIT VERBALE OU ÉCRITE, DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI. MILWAUKEE RENONCE À TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISABILITÉ OU D'ADAPTATION À UNE UTILISATION OU À UNE FIN PARTICULIÈRE. DANS LA MESURE OU UNE TELLE STIPULATION D'EXONÉRATION N'EST PAS PERMISE PAR LA LOI, LA DURÉE DE CES GARANTIES IMPLICITES EST LIMITÉE À LA PÉRIODE APPLICABLE DE LA GARANTIE EXPRESSE, TELLE QUE CELA EST DÉCRIT PRÉCÉDEMMENT. CERTAINES PROVINCES NE PERMETTANT PAS DE LIMITATION DE DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, LES RESTRICTIONS CI-DESSOUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. LA PRÉSENTE CONFÈRE À L'UTILISATEUR DES DROITS LÉGAUX PARTICULIERS; IL BÉNÉFICIE ÉGALEMENT D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UNE PROVINCE À L'AUTRE. Cette garantie s'applique uniquement aux produits vendus aux États-Unis et au Canada.

Veillez consulter l'onglet « Trouver un centre de service », dans la section « Pièces et service » du site web de MILWAUKEE, à l'adresse www.milwaukeeool.com, ou composer le 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) afin de trouver le centre de service le plus proche pour l'entretien, sous garantie ou non, de votre outil électrique MILWAUKEE.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

⚠ ADVERTENCIA Lea todas las advertencias, instrucciones e ilustraciones de seguridad y las especificaciones provistas con esta herramienta eléctrica. No seguir todas las instrucciones que se enumeran a continuación podría provocar una descarga eléctrica, incendio y/o lesiones personales graves. **Guarde todas las advertencias e instrucciones para futura consulta.** La palabra "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a una herramienta eléctrica accionada por la red eléctrica (por medio de cable) o a una herramienta eléctrica accionada por baterías (sin cable).

SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas u oscuras son propicias para los accidentes.
- **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas crean chispas, y estas podrían encender el polvo o los vapores.
- **Mantenga a los niños y a los espectadores alejados mientras utiliza una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden ocasionar la pérdida de control.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- **⚠ ADVERTENCIA** No exponga a la lluvia; guárdese en interiores. La filtración de agua en la herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- **Uso en exteriores.**
- **Evite que el cuerpo esté en contacto con superficies aterrizadas, tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Existe un riesgo mayor de descarga eléctrica si su cuerpo está aterrizado.

SEGURIDAD PERSONAL

- **Manténgase alerta, atento a lo que está haciendo y utilice el sentido común al utilizar una herramienta eléctrica.** No use una herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. La falta de atención por tan solo un momento mientras opera herramientas eléctricas puede dar lugar a una lesión personal grave.
- **Utilice equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos.** El equipo de protección, tal como una máscara contra polvo, calzado antideslizante, casco o protección auditiva, utilizado para condiciones adecuadas disminuirá las lesiones personales.
- **Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a una fuente de poder y/o batería, levantar o trasladar la herramienta.** Trasladar herramientas con el dedo en el interruptor o energizar herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido propicia accidentes.
- **No estire el cuerpo demasiado. Mantenga una posición segura y equilibrada adecuada en todo momento.** Esto le permitirá un mayor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

- **Vístase adecuadamente. No utilice ropa o joyería holgada. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las partes móviles.** La ropa holgada, las alhajas o el cabello largo pueden quedarse atrapados en las partes móviles.
- **Mantenga las extremidades del cuerpo lejos de las piezas móviles.**
- **No permita que la familiaridad por el uso frecuente de las herramientas lo hagan sentirse seguro e ignorar los principios de seguridad de las herramientas.** Un descuido puede provocar lesiones graves en una fracción de segundo.

USO Y CUIDADO DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

- **No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y en forma más segura a la velocidad para la cual fue diseñada.
- **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y la apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- **Desconecte el enchufe de la fuente de energía y/o quite la batería de la herramienta eléctrica, si es posible, antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar las herramientas eléctricas.** Dichas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que la herramienta eléctrica se active por accidente.
- **Almacene las herramientas eléctricas que no se estén utilizando fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones la utilicen.** Las herramientas eléctricas son peligrosas cuando están en manos de usuarios inexpertos.
- **Dé mantenimiento a las herramientas eléctricas y accesorios. Verifique que no haya desalineación, amarre de partes móviles, partes rotas o alguna otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica.**
- **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las puntas, etc. de acuerdo con estas instrucciones, tomando en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría generar una situación peligrosa.
- **Mantenga las empuñaduras y las superficies de sujeción secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Las empuñaduras y superficies de sujeción resbalosas no permiten el manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

USO Y CUIDADO DE LAS HERRAMIENTAS DE BATERÍA

- **Recargue únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador que es adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio si se utiliza con otra batería.
- **Utilice las herramientas eléctricas únicamente con baterías específicamente diseñadas.** El uso de cualquier otra batería puede producir un riesgo de lesiones e incendio.
- **Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan formar una conexión de una terminal a otra.** Crear

un corto entre las terminales de la batería puede ocasionar quemaduras o un incendio.

- **Bajo condiciones de maltrato, el líquido puede ser expulsado de la batería, evite el contacto.** Si ocurre un contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra a los ojos, busque también ayuda médica. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
- **No use una batería o herramienta que se haya dañado o modificado.** Las baterías dañadas o modificadas pueden mostrar un comportamiento impredecible, causando incendios, explosión o riesgo de lesión.
- **No exponga una batería o herramienta al fuego o a temperatura excesiva.** La exposición a fuego o temperatura a más de 130°C (265°F) puede causar explosiones.
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** La carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

SERVICIO

- **Lleve su herramienta eléctrica a servicio con un técnico calificado que use únicamente piezas de reemplazo idénticas.** Esto asegurará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.
- **Nunca dé servicio a baterías dañadas.** Únicamente el fabricante o proveedores de servicio autorizados deben dar servicio a las baterías.

REGLAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA LA ROCIADORA DE MOCHILA

- **⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de incendio o explosión. No se use con líquidos inflamables como gasolina, solventes o químicos que generen gases. No use la herramienta cerca de chispas, llamas o humo. El químico puede incendiarse.
- **Use el tanque correcto para su aplicación.** Estos productos son idóneos para aplicaciones de pesticidas (como insecticidas, fungicidas o herbicidas), fertilizantes y aplicaciones de suministro de agua, cuando se usa conforme a lo indicado en estas instrucciones y las instrucciones incluidas con los químicos.
- **No use cloro, líquidos cáusticos (alcalinos) de autocalentamiento o corrosivos (ácidos) en este atomizador.** No vierta líquidos calientes o hirviendo en el tanque. Pueden ocasionar la corrosión de las piezas metálicas o desgastar el tanque y la manguera.
- **Para reducir el riesgo de incendio, lesiones físicas y daños al producto por un cortocircuito, nunca sumerja su herramienta, batería o cargador en líquido, ni permita que un líquido fluya hacia su interior.** No ponga la herramienta ni la guarde en un lugar donde se pueda caer o resbalar hacia una bañera, un lavamanos o un cuerpo de agua. Los líquidos corrosivos o conductivos, como es el caso del agua de mar, ciertos químicos industriales y el cloro o los productos de cloro, etc., podrán causar un cortocircuito.
- **Riesgo de descarga eléctrica.** Nunca rocíe hacia los enchufes eléctricos.
- **El área de atomización debe estar bien ventilada para evitar la acumulación de humos peligrosos.**

- **Evite hacer labores de atomización en días con mucho viento.** El líquido atomizado puede caer sobre personas, plantas y objetos que no se deben rociar.
- **No guarde químicos en el tanque.** Los productos químicos pueden deteriorar las juntas y las mangueras. Drene y limpie el producto después de cada uso.
- **Quítese los guantes antes de manipular las baterías.** Los productos químicos son nocivos para los plásticos.
- **Dé mantenimiento a su herramienta eléctrica.** Examine con atención el área interna y externa del producto y revise todos los componentes antes de usarlo cada vez. Revise que no haya mangueras con fisuras o deterioro, fugas, boquillas obstruidas y piezas faltantes y dañadas. Si la herramienta presenta daños, mándela a reparar antes de usarla. Muchos accidentes ocurren debido a herramientas eléctricas que recibieron un mantenimiento deficiente.
- **Siempre desconecte el cargador y quite la batería del cargador o la herramienta antes de realizar labores de mantenimiento, almacenamiento o drenado de la herramienta.** Nunca desarme la herramienta, la batería o el cargador. Comuníquese con un centro de servicio de MILWAUKEE en relación con TODAS las reparaciones.
- **No coma ni fume mientras maneja o usa la herramienta.** Después de usarla, límpiela con agua caliente con jabón para reducir los riesgos sanitarios debido a la exposición a sustancias químicas.
- **No use el compartimento de batería para guardar cosas.**
- **Válgase siempre de su sentido común y sea cuidadoso cuando utilice herramientas.** No es posible anticipar todas las situaciones que podrían tener un desenlace peligroso. No utilice esta herramienta si no entiende estas instrucciones de uso o si considera que el trabajo a realizar supera sus capacidades, comuníquese con Milwaukee Tool o con un profesional capacitado para recibir capacitación o información adicional.
- **Conserve las etiquetas y las placas nominales.** Contienen información importante. Si son ilegibles o no están presentes, comuníquese con un centro de servicio MILWAUKEE para obtener un reemplazo.
- **⚠ ADVERTENCIA** Algunos polvos generados por el lijado eléctrico, aserrado, pulido, taladrado y otras actividades de construcción contienen químicos identificados como causantes de cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estos químicos son:
 - plomo de pintura basada en plomo
 - dióxido de silicio de los ladrillos y el cemento y otros productos de albañilería y
 - arsénico y cromo de madera con tratamiento químico.Su riesgo por estas exposiciones varía, dependiendo de la frecuencia con que realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos químicos: trabaje en un área bien ventilada y trabaje con equipo de seguridad aprobado, como mascarillas protectoras contra polvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES
PARA USO DOMÉSTICO O COMERCIAL.

ESPECIFICACIONES

Cat. No.**3019-20**
 Volts.....18 CD
 Tipo de batería M18™
 Tipo de cargador M18™
 Capacidad de tanque 15 L (4 gal.)
 Caudal (agua)..... 1,26 GPM máximo
 Caudal (pesticida)..... 0,60 GPM máximo
 Peso total..... 25 kg (55 lbs)
 Temperatura ambiente recomendada
 para operar 0°C a 50°C (32°F a 125°F)
 Tanque solamente
 (suministro de agua)..... Cat. No. 49-16-19WS
 Tanque solamente (atomizador
 de pesticida)..... Cat. No. 49-16-19PS
 Para su uso con..... Pesticidas,
 Herbicidas selectivos,
 Herbicidas no selectivos,
 Insecticidas, Fungicidas, Fertilizantes

SIMBOLOGÍA

- V** Volts
 Corriente continua
 Símbolo de alerta de seguridad
 Leer el manual del operador
 Use equipo de protección personal (EPP) de acuerdo con las instrucciones del fabricante del producto químico.

 Siempre utilice la protección de ojos adecuada indicada para cumplir con lo dispuesto en la norma ANSI Z87.1

 Usar guantes

 No rocíe líquidos inflamables

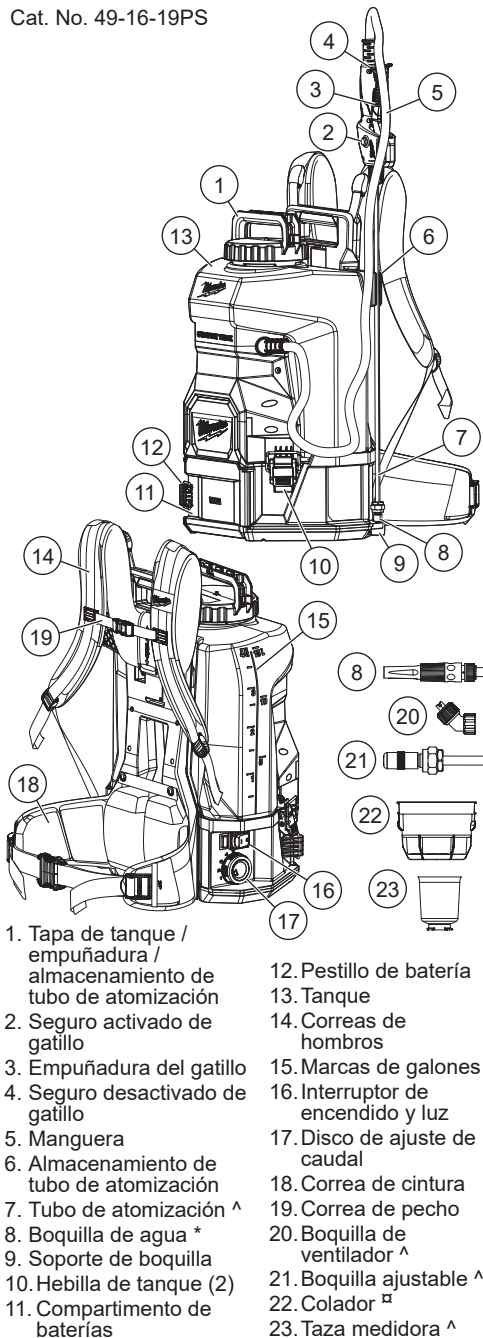
 Desbloqueo

 Bloqueo

 UL US UL Listing Mark para Canadá y Estados Unidos

DESCRIPCION FUNCIONAL

Cat. No. 49-16-19PS



1. Tapa de tanque / empuñadura / almacenamiento de tubo de atomización
2. Seguro activado de gatillo
3. Empuñadura del gatillo
4. Seguro desactivado de gatillo
5. Manguera
6. Almacenamiento de tubo de atomización
7. Tubo de atomización ^
8. Boquilla de agua *
9. Soporte de boquilla
10. Hebilla de tanque (2)
11. Compartimento de baterías
12. Pestillo de batería
13. Tanque
14. Correas de hombros
15. Marcas de galones
16. Interruptor de encendido y luz
17. Disco de ajuste de caudal
18. Correa de cintura
19. Correa de pecho
20. Boquilla de ventilador ^
21. Boquilla ajustable ^
22. Colador ▢
23. Taza medidora ^

* 49-16-19WS solamente
 ^ 49-16-19PS solamente

▢ 49-16-19PS y 49-16-19WS

⚠ ADVERTENCIA Bloquee siempre el gatillo o retire la batería cada vez que la herramienta no esté en uso.

Para su uso únicamente con la batería y el cargador que se indican en la sección "Especificaciones".

Inserta/Quita la batería

Para **retirar** la batería, presione los botones de liberación y jale de la batería para sacarla de la herramienta.

Para **introducir** la batería, deslícela en el cuerpo de la herramienta. Asegúrese de que quede bien firme en su posición.

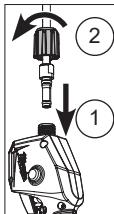
⚠ ADVERTENCIA Recargue la batería sólo con el cargador especificado para ella. Para instrucciones específicas sobre cómo cargar, lea el manual del operador suministrado con la cargador y la batería.

Utilice únicamente accesorios específicamente recomendados para esta herramienta. El uso de accesorios no recomendados podría resultar peligroso.

Conexión del tubo de atomización a la empuñadura del gatillo

(Cat. No. 49-16-19PS)

1. **⚠ ADVERTENCIA!** Retire la batería para evitar arrancar la herramienta.
2. Meta el tubo de atomización en la empuñadura del gatillo (1) hasta que entre hasta el fondo.
3. Deslice la tuerca sobre el acoplamiento roscado y apriete a mano firmemente (2).
4. Jale el tubo de atomización para asegurarse de que esté correctamente asegurado.
5. Ponga la empuñadura del gatillo armada y el tubo de atomización en una de las ubicaciones de almacenamiento.



Conexión de las boquillas

(Cat. No. 49-16-19PS)

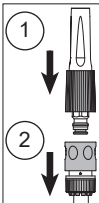
Escoja la boquilla de acuerdo con el tipo de trabajo a realizar y enrósquela. Gire la punta de la boquilla para ajustar el patrón de atomización según lo necesite.

Conexión del suministro de agua o la boquilla

(Cat. No. 49-16-19WS)

Para **fixar** la manguera de agua a la herramienta o la boquilla, empuje la entrada de conexión rápida a la herramienta/la boquilla para unir las (1). Jale la conexión para asegurarse de que esté perfectamente fija.

Para **quitarla**, jale el collar para liberarla (2). Al momento de usar la boquilla, apriétela o aflójela para ajustar el patrón de atomización que quiera usar.



⚠ ADVERTENCIA Asegúrese de que el bloqueo del mango del gatillo no esté enganchado antes de encender la herramienta.

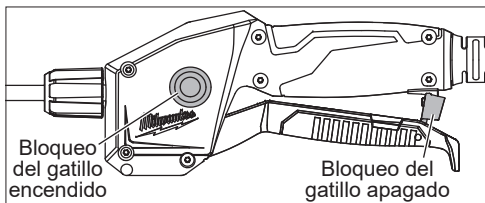
Seguro de gatillo

(Cat. No. 49-16-19PS)

Use el seguro del gatillo al momento de atomizar durante mucho tiempo o cuando se trabaje en un área extendida.

1. Para bloquear el **gatillo**, oprima el interruptor de bloqueo de gatillo y jale el gatillo.
2. Para **quitar** el bloqueo, jale el gatillo y suéltelo.

NOTA: Asegúrese de que el gatillo esté desbloqueado antes de apagar el atomizador, esto para evitar un rociado accidental al momento de volver a encenderlo.



Desbloqueo del gatillo

(Cat. No. 49-16-19PS)

Desbloquee el gatillo para evitar que ocurra un rociado accidental.

1. Cuelgue la orejeta de bloqueo en el gancho que está debajo del gatillo.
2. Para **desbloquearlo**, empuje la orejeta de nuevo hacia dentro del gatillo.

Cebado de la bomba

Debe cebarse la bomba antes de usar el tanque por primera vez o después de que haya estado guardada por mucho tiempo.

1. Quite el tanque de la base.
2. Llene el tanque con agua limpia.
3. Instale el tanque.
4. Instale la batería. Cierre y enganche el compartimiento de la batería.
5. Encienda el atomizador, gire el disco de ajuste de caudal al 5 y empiece a atomizar durante 30 segundos como máximo o hasta que el caudal sea continuo.

Llenado del tanque para atomizador de pesticida

(Cat. No. 49-16-19PS)

ADVERTENCIA Quite el tanque de la base antes de llenarlo.

Asegúrese de que la tapa de la batería esté cerrada y trabada cuando haya productos químicos. Mezcle los productos químicos de acuerdo con las instrucciones del fabricante. El incumplimiento de las instrucciones puede causar que los productos químicos agresivos dañen al usuario o dañen la herramienta.

Un colador extraíble evita que los residuos que pueden obstruir o dañar la bomba entren al tanque. Etiquete el contenido del tanque de acuerdo con cada uso. Solo ponga los líquidos recomendados en el tanque. Use solamente agua dentro del tanque de suministro de agua.

1. ¡**ADVERTENCIA!** Retire la batería para evitar arrancar la herramienta.
2. Asegúrese de que la puerta de batería esté bien cerrada.
3. Quite el tanque de la base y póngalo sobre una superficie uniforme que se encuentre alejada de la base, esto para evitar que la base quede expuesta a químicos abrasivos.
4. Desenrosque la tapa del tanque y quítela; asegúrese de que el colador esté en su lugar.
5. Llene el tanque (hasta 15 L o 4 gal.; no llene de más). Use las marcas de galones en el lado del tanque como guía.
6. Vuelva a instalar la tapa del tanque.
7. Vuelva a instalar el tanque.



Instalación del tanque

1. ¡**ADVERTENCIA!** Retire la batería para evitar arrancar la herramienta.
2. Asegúrese de que la puerta de batería esté bien cerrada.
3. Deslice los ganchos del tanque en la base y asiente el tanque en el depósito del tanque que está en la base.
4. Fije el tanque a la base con los pestillos delanteros y asegúrese de que el tanque esté nivelado, bien asentado y todas las juntas estén alineadas.

ADVERTENCIA El atomizador estará pesado cuando esté lleno, por lo que debe tener cuidado al ponerle la mochila, esto para evitar que se lastime.

Colocación de la mochila

1. Asegúrese de que el tanque esté completamente fijo a la base con las hebillas delanteras, que la tapa del tanque esté instalada y que la puerta del compartimento de batería esté cerrada con los pestillos.
2. Levante la mochila de una de las correas de hombros y pase los brazos por cada una de las correas.

3. Ya con el atomizador en la espalda, apriete las correas de hombros y cintura hasta que queden ajustadas y firmes, en la parte alta de la espalda. Conecte la correa del pecho.
4. Asegúrese de que las correas de hombros, pecho y cintura estén ajustadas de tal manera que no le resulten incómodas. El atomizador podrá deslizarse en su espalda, lo que hará que resulte incómodo usarlo.
5. Tenga en cuenta que el contenido dentro del tanque puede desplazarse durante el uso y el movimiento, como girarse o agacharse.

Ajuste de la tasa de flujo

Seleccione la velocidad de flujo deseada de Baja (1) a Alta (5), según el trabajo y las instrucciones del fabricante del producto químico.

Caudal	3019-20PS (Boquilla de chorro)	3019-20WS (Chorro abierto)
1	0,10 GPM	0,13 GPM
2	0,20 GPM	0,30 GPM
3	0,32 GPM	0,52 GPM
4	0,45 GPM	0,77 GPM
5	0,60 GPM	1,26 GPM

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, siempre use equipamiento de protección personal (EPP) tal como lo indican las instrucciones del fabricante del químico. Use protección ocular en todo momento.

Siempre asegúrese de que el pestillo del compartimiento de la batería esté bien cerrado antes de usarlo.

Asegúrese de que el bloqueo del mango del gatillo no esté enganchado antes de encender la herramienta.

Encendido / apagado del atomizador de pesticida

(Cat. No. 49-16-19PS)

1. Instale la batería. Cierre el compartimento de la batería con los pestillos.
2. Para **encender** el atomizador, oprima el interruptor de encendido en "I". El LED de encendido se pondrá en verde.
3. Para **iniciar** el flujo de líquido al tubo de atomización, apriete el gatillo.
4. Para **detener** el flujo de líquido al tubo de atomización, suelte el gatillo.
5. Para **apagar** el atomizador, oprima el interruptor de encendido en "O".

NOTA: Tenga en cuenta que puede quedar algo de material de atomización dentro del tubo de atomización y ocasionar goteo. Para **drenar**, apague la herramienta, luego jale el gatillo y apunte la herramienta hacia abajo hasta que deje de gotear.

Encendido / apagado del suministro de agua

(Cat. No. 49-16-19WS)

1. Instale la batería. Cierre el compartimento de la batería con los pestillos.
2. Para **encender** el suministro de agua, oprima el interruptor de encendido en "I". La luz LED se encenderá en color verde.

NOTA: Si se alcanzó la presión máxima, la bomba verá una interrupción en su caudal hasta que baje la presión y el motor vuelva a encenderse.

3. Para **apagar** el suministro de agua, oprima el interruptor de encendido en "O".

NOTA: Tenga en cuenta que puede quedar algo de agua dentro de la manguera y ocurrirá un goteo. Para drenarla, apague la herramienta y, después, gire la boquilla y dirija la herramienta hacia abajo hasta que deje de gotear.

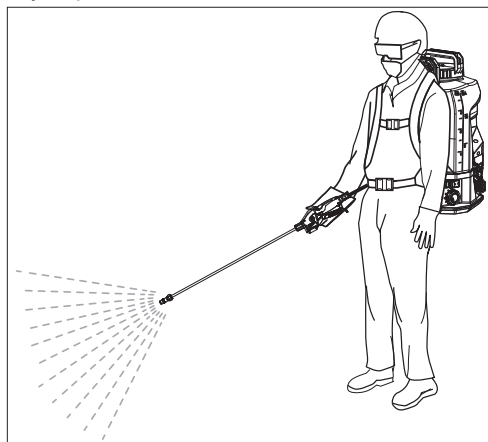
APLICACIONES

⚠ ADVERTENCIA Antes de usar productos o soluciones químicas, lea todas las instrucciones del fabricante original y siga sus indicaciones. Lea todas las hojas de información de seguridad (SDS) y las etiquetas de los recipientes que se proporcionan con el producto químico. Los productos químicos pueden causar lesiones físicas graves, daños a la propiedad o a la herramienta. Use equipo de protección personal (EPP) de acuerdo con las instrucciones del fabricante del producto químico. Use protección ocular en todo momento.

Atomización

(Cat. No. 49-16-19PS)

1. Llene el tanque y luego, instálelo en la base.
2. Póngase la mochila y ajuste bien las correas.
3. Encienda la herramienta.
4. Apriete el gatillo y comience a pasar la boquilla de un lado a otro, cubriendo la superficie deseada de manera uniforme de acuerdo con las instrucciones del fabricante del producto químico.
5. Si lo desea, bloquee el gatillo para el uso extendido.
6. Cuando haya terminado, suelte el gatillo, apague la herramienta, quítese la mochila, drene el tanque y límpielo.



Abastecimiento de agua

(Cat. No. 49-16-19WS)

1. Llene el tanque con agua limpia y luego instálelo en la base.
2. Ponga la herramienta cerca del área de trabajo y dentro del alcance de la manguera de suministro de agua.
3. Conecte la manguera de suministro de agua con el accesorio de conexión rápida. Jale la conexión para asegurarse de que esté perfectamente fija.
4. Para iniciar el flujo de agua, encienda la herramienta.
5. Monitoree el nivel de agua en el tanque. Cuando esté vacío, apague la herramienta, desconecte la manguera y vuelva a llenar el tanque. No prenda la herramienta cuando el tanque está vacío.
6. Cuando haya terminado, apague la herramienta, desconecte la manguera, drene el tanque y límpielo.

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de una lesión, desconecte siempre la herramienta antes de darle cualquier mantenimiento. Nunca desarme la batería, el cargador o la herramienta, salvo que así lo indiquen estas instrucciones. Comuníquese con un centro de servicio de MILWAUKEE para todas las demás reparaciones.

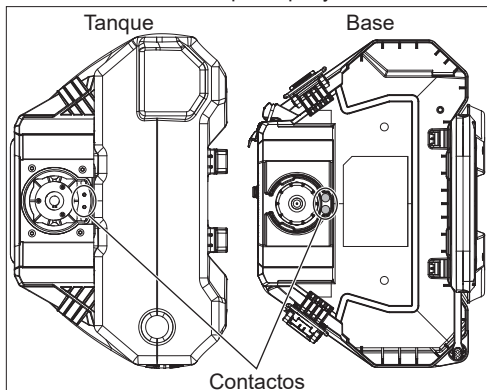
Mantenimiento de las herramientas

Adopte un programa regular de mantenimiento y mantenga esta herramienta en buenas condiciones. Inspeccione la herramienta para problemas como ruidos indebidos, desalineadas o agarrotadas de partes móviles, piezas rotas o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta. Envíe su herramienta al Centro de Servicio MILWAUKEE para reparación. Solicite que un centro de servicio autorizado revise y dé mantenimiento con frecuencia a la herramienta, la batería y el cargador, de acuerdo con su patrón de uso, con el fin de garantizar que funcionen correctamente. Si la herramienta no arranca u opera a toda su potencia con una batería completamente cargada, limpie, con una goma o borrador, los contactos de la batería y de la herramienta. Si aun así la herramienta no trabaja correctamente, regrésela, con el cargador y la batería, a un centro de servicio MILWAUKEE.

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones y personales y daños, nunca la sumerja una herramienta en líquidos ni permita que estos fluyan dentro de la misma.

Limpieza de los contactos eléctricos

Mantenga limpios los postes de los contactos eléctricos que están entre debajo del tanque y la base. **ADVERTENCIA!** Quite la batería de la herramienta para evitar que se encienda la herramienta antes de limpiar los contactos eléctricos. Únicamente limpie los contactos con un trapo limpio y seco.



Limpieza

Limpie el polvo y los residuos que se encuentren en las juntas y en los empaques. Mantenga los herramientas, limpios, secos y libres de aceite o grasa. Use solo jabón neutro y un trapo húmedo para limpiar, ya que algunos substancias y solventes limpiadores son dañinos a los plásticos y partes aislantes. Algunos de estos incluyen: gasolina, turpentina thinner, lacas, thinner para pinturas, solventes para limpieza con cloro, amoníaco y detergentes caseros que tengan amonía. Nunca use solventes inflamables o combustibles cerca de una herramienta.

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, siempre use equipamiento de protección personal (EPP) tal como lo indican las instrucciones del fabricante del químico. Use protección ocular en todo momento.

Drenaje y limpieza del tanque, la manguera y el tubo de atomización

Si queda líquido en el tanque después del rociado, se debe drenar el tanque antes de limpiarlo. No guarde productos químicos en el tanque. El tanque debe limpiarse antes de usar otro líquido. No mezcle los líquidos. Siga las instrucciones del fabricante del producto químico para una limpieza, almacenamiento y eliminación adecuados del exceso de líquido.

Para drenar:

1. Asegúrese de que la puerta de batería esté bien cerrada.
2. Quite el tanque de la base.
3. Vacíe el tanque, por el área de llenado, en un contenedor idóneo. **ADVERTENCIA!** Siempre use equipamiento de protección personal (EPP) tal como lo indican las instrucciones del fabricante del químico. Use protección ocular en todo momento.

Para limpiarlo:

1. Asegúrese de que la puerta de batería esté bien cerrada.
2. Quite el tanque de la base y póngalo sobre una superficie uniforme que se encuentre alejada de la base, esto para evitar que la base quede expuesta a químicos abrasivos.
3. Quite el tanque y llénelo con agua limpia a un tercio de su capacidad. Puede agregar una pequeña cantidad de detergente casero suave. Cambie la tapa y mezcle cuidadosamente el agua dentro del tanque.
4. Instale el tanque y rocíe el agua hasta que quede vacío el tanque. Asegúrese de dirigir el líquido a atomizar hacia un área que no sufra daños por los químicos residuales que estén en el tanque.
5. Repita el procedimiento con agua limpia hasta que el tanque esté totalmente limpio. Lave el exterior de las boquillas y séquelas con un trapo.
6. Quite el filtro de la bomba que se encuentra en el fondo del tanque. Para desbloquearlo, gírelo a la izquierda un cuarto de vuelta.
7. Enjuague el filtro con agua limpia y un detergente suave de uso doméstico. Límpiolo con un trapo limpio y seco.
8. Cuando esté seco, vuelva a insertar el filtro de la bomba, asegurándose de que esté plano contra el fondo del tanque. Bloquee el filtro dándole un cuarto de vuelta a la derecha.
9. Limpie el exterior del tanque con un trapo limpio y seco.
10. Deje que todas las piezas se sequen totalmente antes de reinstalarlas y guardar la unidad. Siempre vuelva a instalar el filtro antes de cambiar la tapa del tanque.

Almacenamiento

Guárdese en interiores. Guarde bien el tubo de atomización en el área de almacenamiento del tubo. Guarde el atomizador, con el tanque vacío, en un espacio cerrado, seguro y bien ventilado.

Reparaciones

Si su herramienta, batería o cargador están dañados, envíela al centro de servicio autorizado más cercano.

ACCESORIOS

ADVERTENCIA Utilice sólo los accesorios específicamente recomendados. Otros accesorios puede ser peligroso.

Para una lista completa de accesorios, visite nuestro sitio en Internet: www.milwaukee tool.com o póngase en contacto con un distribuidor.

SOPORTE DE SERVICIO - MEXICO

CENTRO DE ATENCION A CLIENTES

Technronic Industries Mexico, S.A. de C.V.

Av. Presidente Masarik 29 Piso 7

11560 Polanco V Seccion

Miguel Hidalgo, Distrito Federal, México

01 (800) 030-7777 o (55) 4160-3540

Lunes a Viernes (9am a 6pm)

O contáctanos en www.milwaukee tool.com.mx

GARANTÍA LIMITADA - E.U.A. Y CANADÁ

Todo producto de equipamiento eléctrico para exteriores MILWAUKEE® (consulte las excepciones a continuación) está garantizado ante el comprador original por un distribuidor autorizado MILWAUKEE únicamente de que no tenga material y mano de obra defectuosos. Con algunas excepciones, MILWAUKEE reparará o cambiará cualquier pieza de un producto de equipamiento eléctrico para exteriores que tenga defectos de material o mano de obra, según lo determine MILWAUKEE mediante una revisión, por un periodo de (3) años** después de la fecha de compra, a menos que se indique lo contrario. Devuelva el equipamiento eléctrico para exteriores a un centro de servicio de fábrica MILWAUKEE o una estación de servicio autorizada participante MILWAUKEE, con flete prepagado y asegurado. Se debe incluir una copia del comprobante de compra con el producto devuelto. Esta garantía no aplica a daños que MILWAUKEE determine que son ocasionados por reparaciones o intentos de reparaciones realizados por una persona que no sea personal autorizado de MILWAUKEE, uso indebido, alteraciones, maltrato, desgaste normal, falta de mantenimiento o accidentes.

Desgaste normal: Muchos productos de equipamiento eléctrico para exteriores necesitan cambios de piezas y mantenimiento periódicos para alcanzar su máximo rendimiento. La presente garantía no cubre las reparaciones cuando el uso normal del producto haya agotado la vida útil de una pieza, que podría incluir, entre otras, las hojas de podadora, el cabezal de corte, el carrete del cabezal de la desbrozadora, las líneas de corte, las hojas, las cadenas, los tubos del soplador, los cepillos, las juntas tóricas y los sellos.

*La presente garantía no cubre ni la batería ni los productos recondicionados. Están disponibles distintas garantías independientes para estos productos.

**La vigencia de la garantía de los ensambles de tanque SWITCH TANK™, mangueras, empuñaduras y extensiones es de un (1) año a partir de la fecha de compra.

MILWAUKEE no cubre los cargos por flete o mano de obra relacionados con la inspección y el análisis de los productos eléctricos para exteriores que MILWAUKEE haya descubierto que no conforman una reclamación de garantía válida. Una reclamación de garantía válida deberá estar fundamentada por el descubrimiento de material o fabricación defectuosos por parte de MILWAUKEE.

LA ACEPTACIÓN DE LOS RESARCIMIENTOS EXCLUSIVOS DE REPARACIÓN Y SUSTITUCIÓN AQUÍ DESCRITOS ES UNA CONDICIÓN DEL CONTRATO EN CUANTO A LA COMPRA DE TODO PRODUCTO DE MILWAUKEE. SI USTED NO ACEPTA ESTA CONDICIÓN, NO DEBE COMPRAR EL PRODUCTO. MILWAUKEE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO DE DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, EMERGENTES O PUNITIVOS NI DE NINGÚN COSTO, HONORARIOS DE ABOGADOS, GASTOS, PERDIDAS O DEMORAS QUE SUPUESTAMENTE SEAN CONSECUENCIA DE ALGÚN DAÑO, FALLA O DEFECTO DE ALGUNO DE LOS PRODUCTOS, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, RECLAMACIONES POR PERDIDA DE UTILIDADES. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES, POR LO QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN PODRÍA NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y SUSTITUYE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS, SEAN ESTAS ESCRITAS U ORALES, HASTA DONDE PERMITA LA LEY. MILWAUKEE DESCONOCE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN O USO ESPECÍFICO. HASTA EN QUE DICHO DESCONOCIMIENTO NO SEA PERMITIDO POR LA LEY,

DICHAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS SE LIMITAN A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA EXPRESA CORRESPONDIENTE SEGÚN LO ARRIBA DESCRITO. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES EN LA VIGENCIA DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN PODRÍA NO APLICAR A USTED. ESTA GARANTÍA LE CONFIERE DERECHOS JURÍDICOS ESPECÍFICOS Y USTED PODRÍA, ADEMÁS, TENER OTROS DERECHOS QUE VARIAN SEGÚN EL ESTADO.

Esta garantía aplica únicamente a los productos vendidos en EE. UU. y Canadá.

Consulte la pestaña "Búsqueda de centros de servicio" en la sección "Piezas y servicio" del sitio web de MILWAUKEE en www.milwaukeeetool.com o llame al 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) para localizar su centro de servicio más cercano para darle servicio, con o sin garantía, a una herramienta eléctrica de MILWAUKEE.

PÓLIZA DE GARANTÍA - VALIDA SOLO PARA MEXICO, AMÉRICA CENTRAL Y EL CARIBE

La garantía de TECHTRONIC INDUSTRIES es por 3 años a partir de la fecha original de compra.

Esta tarjeta de garantía cubre cualquier defecto de material y mano de obra en ese Producto.

Para hacer válida esta garantía, presente esta tarjeta de garantía, cerrada/sellada por el distribuidor o la tienda donde compró el producto, al Centro de Servicio Autorizado (ASC). O, si esta tarjeta no se ha cerrado/sellado, presente la prueba original de compra a ASC. Llame 55 4160-3547 para encontrar el ASC más cercano, para servicio, partes, accesorios o componentes.

Procedimiento para hacer válida esta garantía

Lleve el producto a ASC, junto con la tarjeta de garantía cerrada/sellada por el distribuidor o la tienda donde compró el producto, y cualquier pieza o componente defectuoso se reemplazará sin costo para usted. Cubriremos todos los costos de flete con relación a este proceso de garantía.

Excepciones

Esta garantía no tendrá validez en las siguientes situaciones:

- Quando el producto se use de manera distinta a la que indica el manual del usuario final o de instrucciones.
- Quando las condiciones de uso no sean normales.
- Quando otras personas no autorizadas por TECHTRONIC INDUSTRIES modifiquen o reparen el producto.

Nota: si el juego de cables está dañado, tiene que reemplazarse en un Centro de Servicio Autorizado para evitar riesgos eléctricos.

CENTRO DE SERVICIO Y ATENCIÓN

Llame al 55 4160-3547

IMPORTADO Y COMERCIALIZADO POR
TECHTRONIC INDUSTRIES, MÉXICO, S.A. DE C.V.

Miguel de Cervantes Saavedra No.301 Piso 5, Torre Norte

11520 Colonia Ampliación Granada

Miguel Hidalgo, Ciudad de Mexico, Mexico

Modelo: _____

Fecha de Compra: _____

Sello del Distribuidor: _____

MILWAUKEE TOOL
13135 West Lisbon Road
Brookfield, WI 53005 USA